

Mic. 4:6-13

יְהוָה יְהוָה נְאֻם־הַהוּא בַיּוֹם 6
Yahweh oracle of this one in the day

הַצִּלְעָה אֶסְפֶּה
the lame I will gather

אֶקְבְּצֶה וְהַנְדָּחָה
I will assemble and the scattered/banished one

וְאֲשֶׁר הִרְעֵיתִי
and one whom I treated badly

לְשִׂאֲרֵית וְשִׂמַּתִּי 7
to a remnant and I will put

עֲצוּם לְגוֹי וְהִנְהַלְאָה
mighty/numerous to a nation and the strayed/removed one

עָלֵיהֶם יְהוָה וּמֶלֶךְ
over them Yahweh and He will rule

עוֹלָם וְעַד־מֵעַתָּה צִיּוֹן בְּהַר
forever and until from now Zion in mountain of

עֵדֶר מִגְדָּל־וְאַתָּה 8
flock/Eder watchtower of and you

תֵּאתָּה עַד־יָךְ צִיּוֹן בַּת־עֵפְלָה
she will come unto you Zion daughter of hill of

הַרְאֲשֹׁנָה הַמְּמִשְׁלָה וּבָאָה
the first/former the dominion and she will enter in

יְרוּשָׁלַם לְבַת־מַמְלַכְת
Jerusalem to daughter of kingdom

רַע
[with] a cry/shout

תִּרְעִי
you cry out/shout

לִמָּה
why?

עַתָּה 9
now

בְּךָ
with you

אֵין-
there is not

הַמֶּלֶךְ
is it? king

אָבַד
he perished

יֹעֲצֶדְךָ
your counsellor

אִם-
if

כִּי־וּלְדָה
like the one giving birth

חֵיל
pain

הִחְזִיקְךָ
it seized you

כִּי-
for

כִּי־וּלְדָה
like the one giving birth

צִיּוֹן
Zion

בַּת-
daughter of

וַגָּחִי
burst out/scream

חֹלִי 10
writhe in labor

מִמְקָרְיָהּ
from town/city

תֵּצְאִי
you will go out

עַתָּה
now

כִּי-
because

בַּשָּׂדֶה
in the field

וּשְׁכַנְתָּ
and you will dwell

בְּבָבֶל
Babel

עַד-
unto

וּבָאת
and you will enter

תִּנְצְלִי
you will be saved/delivered

שָׁם
there

אִיבֶיךָ
your enemy

מִמֶּכֶּךָ
from palm of

יְהוָה
Yahweh

יִגְאֹלְךָ
He will redeem you

שָׁם
there

רַבִּים
many

גּוֹיִם
nations

עֲלֶיךָ
against you

נֹאסְפּוּ
they are gathered

וְעַתָּה 11
and now

תִּחְנַף
she will/let her be defiled/polluted

הָאֹמְרִים
the ones saying

עֵינֵינוּ
our eyes

בְּצִיּוֹן
in Zion

וְתִחַזּוּ
and they will/let them see

יְהוָה
Yahweh

מַחְשְׁבוֹת
thoughts of

יָדְעוּ
they know

לֹא
not

וְהֵמָּה 12
and they

עֲצָתוֹ
His counsel

הֵבִינוּ
they understand

וְלֹא
and not

גִּרְנָה
to threshing floor

כְּעֵמִיר
like swaths of cut grain

קִבְּצָם
He gathers them

כִּי
for

צִיּוֹן
Zion

בַּת-
daughter of

וְדוֹשֵׁי
and thresh/tread grain

קוּמִי 13
rise

בְּרִזְלִי
iron

אֲשִׁים
I will place/make

קַרְנֶיךָ
your horn

כִּי-
because

נְחֹשֶׁת
bronze

אֲשִׁים
I will place/make

וּפְרִסְתֶיךָ
and your hooves

רַבִּים
many

עַמִּים
peoples

וְהִדְקֹת
an you will pulverize

בְּצַעֲמָם
their (unlawful) gain

לַיהוָה
to Yahweh

וְהִחַרַמְתִּי
and I will devote by destruction

הָאָרֶץ
the earth

כָּל-
all of

לְאֲדוֹן
to Lord of

וְחֵילָם
and their strength/wealth